



*Tost grill  
Kullanma kılavuzu*

*K - 8030*

## Lütfen önce bu kılavuzu okuyun!

Değerli Müşterimiz,

Modern tesislerde üretilmiş ve titiz kalite kontrol işlemlerinden geçirilmiş olan ürününüzün size en iyi verimi sunmasını istiyoruz.

Bunun için, bu kılavuzun tamamını, ürünü kullanmadan önce dikkatle okuyun ve bir başvuru kaynağı olarak saklayın.

## Kullanma kılavuzu ürünü hızlı ve güvenli bir şekilde kullanmanıza yardımcı olur.

- Ürünü kurmadan ve çalıştırmadan önce kullanma kılavuzunu okuyun.
- Özellikle güvenlikle ilgili bilgilere uyun.
- Daha sonra da ihtiyacınız olabileceği için kullanma kılavuzunu kolay ulaşabileceğiniz bir yerde saklayın.
- Ayrıca ürün ile birlikte ilave olarak verilen diğer belgeleri de okuyun.

Bu kullanma kılavuzunun başka modeller için de geçerli olabileceğini unutmayın. Modeller arasındaki farklar kılavuzda açık bir şekilde vurgulanmıştır.



# İÇİNDEKİLER

---

|          |  |            |
|----------|--|------------|
| <b>1</b> | <b>Güvenlik Uyarıları</b>                | <b>2</b>   |
| <b>2</b> | <b>Teknik Özellikler ve Aksesuarlar</b>  | <b>3</b>   |
| <b>3</b> | <b>Pişirme Konumları ve Ayarları</b>     | <b>4-6</b> |
| <b>4</b> | <b>Tost Grill'in Kullanımı</b>           | <b>6</b>   |
| <b>5</b> | <b>Tost Grill'in Temizliği ve Bakımı</b> | <b>7</b>   |
| <b>6</b> | <b>Tüketici Hizmetleri</b>               | <b>8</b>   |

---

# 1 Güvenlik Uyarıları

• Cihazınızı ilk kez kullanmaya başladığınızda, pişirme plakalarını bir pamukla hafifçe yağlayınız ve 10 dakika süre ile termostat'ın III konumunda ısıtınız. Bu sırada hafif bir koku olması normaldir.

• Cihazınızı çalıştırmak istediğinizde önce üst ve alt grupları birbirine bağlayan kilitleme bandını alt ayaktaki yuvasından aşağıya bastırarak kendinize doğru çekip çıkarınız ve sap altındaki yuvasına yerleştiriniz.

• Tost Grill'i ısıtmaya başlamadan önce, pişirme plakalarının hangi yüzünü kullanacağınıza karar veriniz ve yerlerine tam oturmuş olmalarına dikkat ediniz. Cihaz sıcak iken plakaları kesinlikle değiştirmeyiniz.

• Cihazınızı kaldırmak istediğinizde önce üst ve alt grupları birbirine bağlayan kilitleme bandını sap altındaki yuvasından çıkarıp, aşağıya çevirerek yerine takınız.

• PTFE kaplamalara zarar vermemek için pişirme plakalarının temizliğinde sert cisimler, aşındırıcı malzemeler ve kimyasallar kullanmayınız. Plakalarınızı kesinlikle bulaşık makinesinde yıkamayınız.

• Pişirme plakalarını çıkarıp takarken ve temizlik yaparken cihazı prizden çıkarınız.

• Cihazı kesinlikle suya sokmayınız.

• Termostat ısıyı alt plakadan ölçtüğünden, barbekü konumunda

iken yiyecekleri önce bu pişirme plakasına koyunuz, alt plaka dolduğunda diğer plakayı kullanınız.

• Cihazınızı ısıtmaya başladığınızda kapalı, soğumaya bıraktığınızda açık tutunuz.

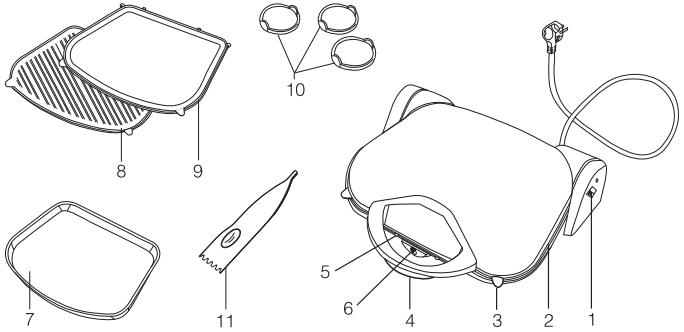
• Ürününüz, fiziksel (görsel, işitsel) veya zihinsel engelliler, çocuklar ve deneyim, bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, güvenliklerinden sorumlu bir kişinin gözetimi olmaksızın, kullanılmamalıdır.

• Çocuklar ürün kullanılırken gözetim altında bulundurulmalı ve çocukların ürün ile oynamadıklarından emin olunmalıdır.

• Cihazınızı mutlaka topraklı bir prize takınız. Uzatma kordonu kullanıldığında yine topraklı ve kablo kesitinin en az 1 mm<sup>2</sup> olmasına dikkat ediniz. Kordonu mutfakta yanan ocaktan uzak tutunuz.

• Şebeke kablosu hasar gördüğünde yetkili servis tarafından değiştirilmelidir.

## 2 Teknik Özellikler ve Aksesuarlar



- 1- On/Off şalteri ve termostat kontrol ışığı  
2- Pişirme plakaları  
3- Damlalık  
4- Kilitleme bandı  
5- Taban tesbit kancası

- 6- Termostat düğmesi  
7- Tepsi  
8- Pişirme plakası çizgili yüzü  
9- Pişirme plakası düz yüzü  
10- Pişirme halkaları  
11- Temizleme tarağı

|                                     |                           |
|-------------------------------------|---------------------------|
| <b>Gerilim</b>                      | : 220-240V ~ 50 Hz        |
| <b>Güç</b>                          | : 2000 W                  |
| <b>Pişirme plakası ölçüleri</b>     | : 330 x 230 mm            |
| <b>Pişirme plakası</b>              | : Alüminyum döküm         |
| <b>P. tabanı ve tepsi kaplaması</b> | : PTFE Yapışmaz kaplama   |
| <b>Isıtıcı</b>                      | : Paslanmaz tüp rezistans |
| <b>Ağırlık (ambalajsız)</b>         | : 3700 gr                 |
| <b>Boyutlar</b>                     | : 380 x 310 x 125 mm      |
| <b>İzolasyon Sınıfı</b>             | : I                       |

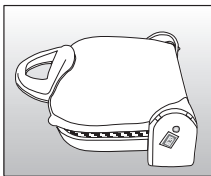
Ürünün üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünle birlikte verilen diğer basılı dokümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

### 3 Pişirme Konumları ve Ayarları

K-8030 Tost Grill'inizi, pişirme plakalarının konumunu ve yüzlerini değiştirerek çok amaçlı pişirme için kullanabilirsiniz. Termostat ayarı da bu amaç doğrultusunda yardımcı olacaktır.

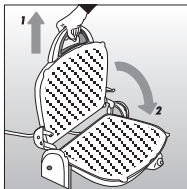
#### Kapalı Pişirme Konumu

Bu konumda, yiyecek alt ve üst pişirme plakalarının arasına konur.

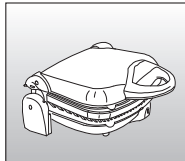


Her iki yüzey aynı anda yiyeceğe temas ettiğinden pişirme zamanı çok kısaldır. Bu konumda grill, tost, patlıcan kızartma vb. yapılabilir. Üst pişirme grubunun ağırlığı temas için yeterli olup, ayrıca bastırılmaması önerilir. Aradaki yiyeceği basarak ezmek lezzeti olumsuz yönde etkilemektedir.

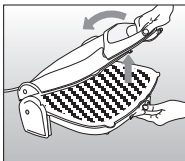
#### Fırınlama Konumu



- Üst pişirme grubunu saptan tutarak dik konuma getirdikten sonra, önce hafifçe yukarıya doğru çekip (1), daha sonra öne yatırınız (2).



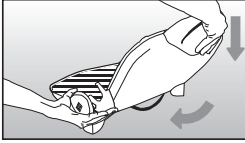
- Bu konumda pişirme plakaları birbirine paralel durumda ve araları açıktır. Ekmek kızartma işlevinin yanı sıra, pişirme tepsisini kullanarak muhtelif buğulamalar, gratenler, fırında makarna, peynir pane gibi lezzetli yiyecekler hazırlanabilir.
- Bu konum, termostat ayarı l'de iken donmuş yiyecekleri çözmek için de kullanılabilir. Gerektiğinde donmuş yiyecek alüminyum folyoya sarılarak konulur.



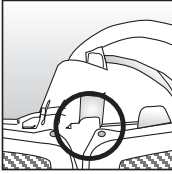
- Fırınlama konumunda üst grubu açmak istediğinizde, saptan yukarıya doğru kaldırırken diğer elinizle termostat düğmesinin bulunduğu plastik yüzeye dokunarak işlemi kolaylaştırabilirsiniz.

## Barbekü Konumu

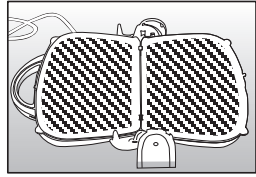
Üst pişirme grubunu, dik durumda iken hafif yukarı kaldırınız.



Bir elinizle sapı kavrarken, diğer elinizle resimdeki gibi mafsali yukarıya kaldırarak, üst pişirme grubunu yatay hale getiriniz. Bu konumda alt ve üst pişirme grupları aynı seviyede olacaktır.

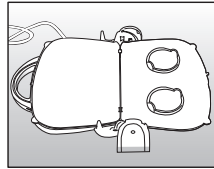


Bu konumda her iki pişirme plakası yanyana açık olduğundan yüzey çok genişlemiştir. Mangal lezzetinde bonfile, pirzola, köfte gibi ızgaralar ile düz pişirme yüzeyinde çeşitli krepler, yumurta, peynir pane, kısa zamanda yapılabilir. Ayrıca istenirse çeşitli pişirme kapları da bu yüzeye konularak ısıtılabilir veya sıcak tutulabilir. Bu konumda kullanıldığında önemli bir nokta, termostatin ısıyı alt pişirme plakasından ölçtüğünü unutmamaktır. Pişirilecek malzeme önce alt pişirme grubuna konulmalı, bu yüzey dolduktan sonra üst grup kullanılmalıdır.



## Pişirme Halkaları

Fırınlama veya barbekü konumlarında ve plakaların düz yüzleri üzerinde, pişirme halkaları kullanılarak yumurta, omler veya benzer karışımlar pişirilebilir. Örneğin yumurta içerisine çok az un ile birlikte mantar, peynir gibi malzemelerden bir veya birkaçı ilave edilip karıştırılarak halkalar içerisinde pişirildiğinde çok lezzetli ve takdimi güzel yiyecekler hazırlanır.

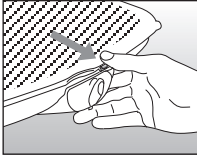


Pişirme halkalarını kullanmadan önce hafifçe yağlayınız.

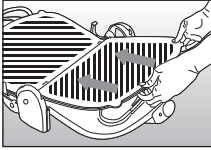
## Pişirme Plakası Yüzlerinin Değiştirilmesi

K-8030 Tost Grill'inizde pişirme plakaları her iki yüzü de kullanılacak şekilde tasarlanmıştır. Çizgili yüz daha çok grill ve tost gibi yiyecekler için kullanılırken, düz yüz her amaçla kullanılabilir.

(Ör: krep yapmak için). Pişirilecek yiyeceğe göre plakalardan birinin çizgili yüzeyi diğerinin düz yüzeyi ile birlikte de kullanılabilir. Örneğin, barbekü konumunda alt pişirme grubu üzerinde çizgili yüzeyde grill yapılırken, üst pişirme grubunda düz yüzeyde halkalar kullanılabilir. Pişirme plakalarını çıkartmak veya pişirme yüzlerini değiştirmek için ön taraftaki tespit kancasını öne doğru çekerek serbest kalan pişirme plakasını alınız.

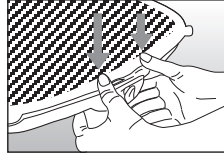


Yeniden takmak için önce tabanın arkasını yerleştiriniz ve daha sonra kilit kancasının bulunduğu ön tarafına basarak kilitleyiniz. Plakaların değiştirilme işlemi mutlaka grill soğuk iken yapılmalıdır.



## Termostat Konumları

K-8030 Tost Grill'inizde pişirme plakası ısıları, alt grup önünde bulunan termostat düğmesi vasıtası ile kontrol edilmektedir.

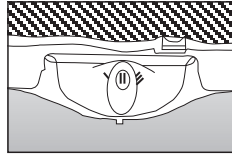


I-Hafif sıcak : Daha çok ısıtma amaçlı olarak kullanılır.

II-Sıcak : Krep, sosis, tavuk, ciğer, vs. yapılabilir

III-Çok sıcak : Kırmızı etler, balık, tost vs. için tavsiye edilir.

Bu öneriler pişecek malzemenin kalınlığına, miktarına, donmuş olup olmamasına ve istenen pişirme derecesine bağlı olarak değişebilir.



## 4 Tost Grill'in Kullanımı

Önce pişirme plakalarının kullanacağınız yüzlerinin doğru tarafta ve yerine tam oturmuş olduğunu kontrol ediniz. İlk kez kullanmaya başladığınızda ve

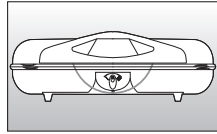
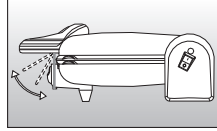
plakaları yıkadıktan sonra bir temizlik kağıdı veya pamukla pişirme yüzeylerini çok hafif olarak yağlayınız.



- Cihaz kapalı konumda iken şebeke kablosunu prize takınız. Termostat ayar düğmesini istediğiniz konuma getirdikten sonra on/off şalterini açınız. Cihazınız ısınmaya başlayacak ve şalter üzerindeki termostat kontrol ışığı yanacaktır. Isı, ayarlanan seviyeye ulaştığında ışık sönecektir. İlk kez kullanıldığında, cihazınız ısınırken bir miktar koku yapması normaldir.
- Cihazınız hazırdr, şimdi istediğiniz konumu seçerek pişirmeye başlayabilirsiniz. Pişirme sırasında ısıtıcılar devreye girdiğinde termostat kontrol ışığı tekrar yanacaktır.



- Pişirme bittiğinde cihazı kaldırmak isterseniz, gerekli temizliği yaptıktan sonra sap altındaki kilitleme bandını aşağı doğru çekerek alt pişirme grubundaki yerine takınız. Cihazınızı bu şekilde emniyetle taşıyabilirsiniz.

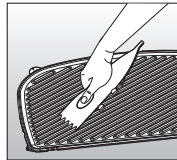


## 5 Tost Grill'in Temizliği ve Bakımı

- Pişirme bittiğinde şebeke kablosunu prizden çekerek cihazınızın üst pişirme plakası açık konumda soğumaya bırakınız.
- Pişirme plakaları soğuduktan sonra yerinden çıkarınız.
- Pişirme plakalarına zarar vermek için elde yıkayınız kesinlikle bulaşık makinesi kullanmayınız.
- Yerinden çıkarılmış pişirme plakalarını ılık su içerisinde yaklaşık 5 dk. bekllettikten sonra yüzeyindeki yiyecek kalıntılarını sert bir cisim veya kimyasal aşındırıcı temizleyiciler kullanmadan yumuşak yüzeyli bir sünger ile temizleyiniz.
- Pişirme plakalarının temizlemeniz için özel olarak tasarlanmış temizleme tarağını kullanabilirsiniz.

Temizleme tarağını plakaları çizecek kadar bastırmayınız ve kesinlikle sıcak yüzeylerde kullanmayınız.

- Yüzeyler üzerinde oluşacak çok ince bir çizik yiyeceklerin yapışmasına neden olabilir. Böyle bir yapışma olduğunda bir kaç damla sıvı yağ damlatarak temizlemeye çalışınız.
- Cihazınızın dış yüzeyini çizici ve sert temizlik malzemeleri ile temizlemeyiniz.



## 6 Tüketici Hizmetleri

Değerli Müşterimiz,

Sizlere iyi ürün vermek kadar, iyi hizmet vermenin de önemine inanıyoruz. Bu nedenle siz bilinçli tüketicilere çok geniş kapsamlı yeni hizmetler sunmaya devam ediyoruz.

Yetkili Servislerimizin haftanın 7 günü 09:00 - 22:00 saatleri arasında hizmet vermeye başlamasının ardından, Arçelik Çağrı Merkezi haftanın 7 günü 24 saat yeni telefon numarası 444 0 888 ile canlı olarak hizmet vermeye başladı. Doğrudan bu numarayı çevirerek Arçelik Çağrı Merkezine başvurabilir ve arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz.

**Arçelik Çağrı Merkezi**

**444 0 888**

(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden\*)

**Diğer Numara:**

**(0216) 585 8 888**

\* Sabit telefonlardan yapılan aramalarda şehir içi arama tarifi üzerinden, cep telefonu ile yapılan aramalarda ise GSM-GSM tarifi üzerinden ücretlendirme yapılmaktadır.

Çağrı Merkezimize ayrıca [www.arcelik.com.tr](http://www.arcelik.com.tr) adresindeki Tüketici Hizmetleri bölümünde bulunan formu doldurarak ya da 0216 585 8 888 nolu telefonu arayarak ya da 0216 423 23 53 nolu telefona faks çekerek de ulaşabilirsiniz.

Yazılı başvurular için adresimiz: Arçelik Çağrı Merkezi, Ankara Asfaltı Yarı, 34950 Tuzla/İSTANBUL

Aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz.

1. Ürününüzü aldığınızda Garanti Belgesini Yetkili Satıcıya onaylattırınız.
2. Ürününüzü kullanma kılavuzu esaslarına göre kullanınız.
3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından Çağrı Merkezimize başvurunuz.
4. Hizmet için gelen teknisyene "teknisyen kimlik kartı"nı sorunuz.
5. İşiniz bittiğinde servis teknisyeninden "HİZMET FİŞİ" istemeyi unutmayınız. Alacağınız Hizmet Fişi, ilerde ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.
6. Kullanım ömrü: 7 yıldır. (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça süresi.)



## Garanti ile ilgili olarak müşterinin dikkat etmesi gerekten hususlar

Arçelik tarafından verilen bu garanti, Lal Tost Grill'in normalin dışında kullanılmasından doğacak arızaların giderilmesini kapsamadığı gibi, aşağıdaki durumlar da garanti dışıdır:

1. Kullanma hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar,
2. Ürünün müşteriye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma ve taşıma sırasında oluşan hasar ve arızalar,
3. Voltaj düşüklüğü veya fazlalığı; hatalı elektrik tesisatı; ürünün etiketinde yazılı voltajdan farklı voltajda kullanma nedenlerinden meydana gelecek hasar ve arızalar,
4. Yangın ve yıldırım düşmesi ile meydana gelecek arızalar ve hasarlar.
5. Ürünün kullanma kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar.

Ürüne yetkisiz kişiler tarafından yapılan müdahalelerde ürüne verilmiş garanti sona erecektir.

Yukarıda belirtilen arızaların giderilmesi ücret karşılığında yapılır.

Ürünün kullanım yerine montajı ve nakliyesi ürün fiyatına dahil değildir.

Garanti belgesinin tekemmül ettirilerek tüketiciye verilmesi sorumluluğu, tüketicinin malı satın aldığı satıcı, bayi, acenta ya da temsilciliklere aittir. Garanti belgesi üzerinde tahrifat yapıldığı, ürün üzerindeki orijinal seri numarası kaldırıldığı veya tahrif edildiği takdirde bu garanti geçersizdir.

Ürününüz Arçelik A.Ş. adına Eksen A.Ş. Gebze Organize Sanayi Bölgesi No: 602  
Gebze - Kocaeli / Türkiye tarafından ürettirilmiştir.

Ürününüzün CE uygunluğu TÜV Rheinland Am Grauen Stein, Köln 51105 Deutschland  
Tel: +49 221 8063087 tarafından onaylanmıştır.

Çağrı Merkezi

**444 0 888**

Diğer Numara

**0216 585 8 888**

ARÇELİK A.Ş. Tuzla 34950 İstanbul  
Telefon (0216) 585 85 85 Faks (0216) 423 23 53

# tost grill



## Garanti Belgesi

ARÇELİK Lal Tost Grill'in, kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Arçelik'in yetkili kaldığı Servis elemanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla, bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı 2 (İKİ) YIL SÜRE İLE GARANTİ EDİLMİŞTİR.

Garanti kapsamı içinde gerek malzeme ve işçilik gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde yapılan işlemler için işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka bir ad altında hiçbir ücret talep edilmeyecektir. Garanti süresi içinde yapılacak onarımlarda geçen süre, garanti süresine ilave edilir. Tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre mamulün yetkili servis atölyelerimize, yetkili servis atölyelerimiz bulunmaması durumunda Yetkili Satıcılarımıza veya Firmamıza bildirildiği tarihten itibaren başlar. Ürünün arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde Arçelik A.Ş. ürünü tamiri tamamlanuncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir ürünü, müşterinin kullanımına tahsis edecektir.

Arızanın giderilmesi konusunda uygulanacak teknik yöntemlerin tespiti ile değiştirilecek parçaların saptanması tamamen firmamıza aittir. Arızanın giderilmesi ürünün bulunduğu yerde veya Yetkili Servis atölyelerinde yapılabilir. Müşterimizin buna onayı şarttır.

Ancak;

Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;

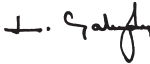
-Tüketicisy teslim edildiği tarihten itibaren, garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde en az dört defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde altı defa arızalanmasının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanılmamaı sürekli kalması,

-Tamiri için gereken azami süresinin aşılması,

-Firmamız servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırayla satıcısı, bayii, acentesi temsilciliği ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirini mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranda bedel indirimi talep edebilir. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir. Bu Garanti Belgesi'nin kullanılmasına 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ile bu Kanun'a dayanaklar yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca, T.C. Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

Arçelik A.Ş.

Genel Müdür



Genel Müdür Yardımcısı



Seri No: \_\_\_\_\_

Tip: K 8030 \_\_\_\_\_

Teslim Tarihi, Yeri: \_\_\_\_\_

Fatura Tarihi, No: \_\_\_\_\_

Satıcı Firma Ünvanı: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Tel-Faks: \_\_\_\_\_

Satıcı Firma (Kaşe ve İmza): \_\_\_\_\_

Bu belge, Sanayi ve Ticaret Bakanlığı'nın 88743 no'lu ve 09.08.2010 izin tarihli belgesine göre düzenlenmiştir.

Bu bölümü, ürünü aldığımız Yetkili Satıcı imzalayacak ve kaşeyecektir